

Idioma chino



Chino (中文 / Zhōngwén)						
Oficial en:	República Popular China, República de China (Taiwán), Singapur					
Hablantes:	885 millones					
Puesto	1º					
Saludos						
	HOLA	ADIOS	POR FAVOR	GRACIAS	SI	NO
Escrito	Nihao	Zài jiàn	Qǐng	Xie xie	(*)	Bú
Pronunc.	<i>ní jao</i>	<i>zài chién</i>	<i>Ching</i>	<i>Xie xie</i>		<i>pú</i>

(*) En el idioma chino no se utiliza la partícula SI.

Como respuesta afirmativa a una pregunta se responde con la frase afirmativa.

Por ejemplo a la pregunta *¿Estás comiendo?*, se responde *Estoy comiendo*.

El chino (中文, *zhōngwén*) es una lengua sino-tibetana, oficial en China, Taiwán y Singapur, y hablado en Indonesia y Malasia. En realidad, se trata más de una familia de lenguas que de una sola lengua, aunque la tradición cultural china prefiere llamar dialectos a sus múltiples variedades lingüísticas.

El chino mandarín (*beijinghua*, 北京话) es uno de los dialectos del norte (el que se habla en Pekín, la capital), y es la lengua que nosotros conocemos como idioma chino. Es oficial en todo el país. También se le llama *putonghua* (普通话, 'habla común').

Gramática

Esta sección hace referencia al chino mandarín o **pūtōnghuà**, 普通话.

El chino no tiene cambios ni de género ni de número y sus verbos se mantienen inmutables en todos los casos y en todos los tiempos gramaticales.

Uno puede construir muchas expresiones siempre que conozca cierto número de palabras y maneje algunas reglas gramaticales que son realmente muy simples.

El chino es una lengua monosilábica. Una característica de estas lenguas es que en lugar de indicar categorías gramaticales por terminaciones, los conceptos gramaticales se expresan por palabras independientes, llamadas partículas. Por ejemplo, la relación posesiva se expresa por la partícula **de** como en *wo de fangzi* (mi casa); el pronombre *wo* tiene la misma forma tanto si significa "yo", "mi" o "mío"; El verbo no tiene conjugaciones sino que el aspecto se señala con partículas como la progresiva *zai*, como en *ta zài chī fàn*, esto es, "ella come".

No hay declinación de ninguna clase y formalmente no hay nada que distinga una parte del lenguaje de otra; el significado en chino depende del orden lógico y de ciertos marcadores sintácticos como *ba*, *de* o *le*.

La única diferencia entre una afirmación y una pregunta es la partícula **ma** al final
你是中国人吗? Ni shi zhong guo ren ma? [¿Tú ser China persona acaso?]: ¿Eres chino?

你是中国人? Ni shi zhong guo ren [Tú ser China persona]: Eres chino

La orden de la frase en chino es SVO (Sujeto-verbo-objeto), como en español. Este orden es invariable.

Fonética

El chino tiene 4 **tonos** (*shengdiao*, 声调):

Primer tono: tono sostenido. Se marca con un guión: ā.

Segundo tono: tono ascendente. Se marca con un acento agudo: á.

Tercer tono: tono descendente-ascendente: Se marca con un ángulo: ǎ.

Cuarto tono: tono descendente: Se marca con un acento grave: à .

妈	<i>mā</i> => mamá		5
麻	<i>má</i> => cáñamo		4
马	<i>mǎ</i> => caballo		3
骂	<i>mà</i> => regañar		2

Los números con las manos

En China se tiene otra manera de indicar los números con las manos



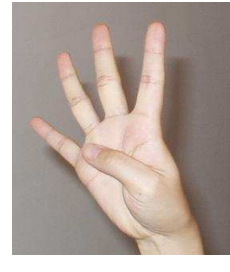
UNO



DOS



TRES



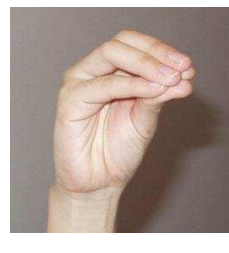
CUATRO



CINCO



SEIS



SIETE



OCHO



NUEVE



DIEZ (Se puede indicar de las dos maneras)

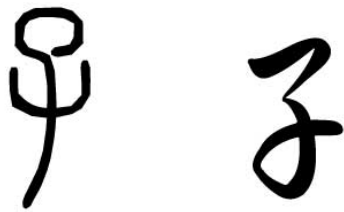


Escritura

La escritura china es la representación gráfica del lenguaje por medio de símbolos. Cada signo (Hanzi) equivale a un significado y un sonido. Existen más de 40.000, aunque muchos de ellos han quedado olvidados a lo largo de la historia porque representaban ideas que sólo se utilizaban en su momento.

Puede decirse que hoy día se utilizan unos 10.000 de los cuales 3.000 son suficientes para entender la mayoría de los escritos.

La palabra **Hanzi** significa letras de sello porque los antiguos hanzis todavía son utilizados por los chinos cuando los estampan en los documentos para acreditar su autenticidad o para firmar. Observemos los siguientes hanzis:



Esto que hay a la izquierda representa un niño en la forma más arcáica de los caracteres chinos. Ahí están la cabeza, los brazos y el cuerpo. Ahora miremos hacia la derecha, el que vemos es exactamente el mismo hanzi pero en su versión actual, dibujado a mano (en ordenador es 子). Seguimos observando ciertas similitudes, aunque hoy día los círculos se substituyen por trazos rectilíneos.

Además de éste cambio en el aspecto también ha habido desplazamiento en el significado, 子 ya no se utiliza sólo, sino que es necesario combinarlo con otros hanzis para reforzar sus significados, tenemos por ejemplo 孩子(niño), 鼻子(nariz) o 女子(mujer). Sigamos viendo más ejemplos de la evolución de la escritura china.

Arcáico	Moderno	A ordenador	Significado
			Un campo de arroz
			Caballo
			El Sol
			La Luna

Durante ésta evolución se hizo necesaria la utilización de nuevos hanzis para representar los conceptos que iban surgiendo. Sabemos que al principio eran una especie de retratos de las cosas que veían los hombres en su entorno pero, ¿De qué manera representar conceptos abstractos como la ciencia, la filosofía, el estudio, la razón, el amor y tantos otros?

La solución fue unir varios símbolos para "contar" de alguna manera lo que se pretendía

representar. Finalmente, la mayoría de los hanzis resultaron estar compuestos de otros que representaban ideas sencillas. A éstos hanzis que componen otros más complejos se los ha llamado radicales.

Ejemplos de Hanzis

好

Éste es el hanzi que representa "bueno". El primero significa mujer (女), antiguamente se asimilaba a la forma de una fémica sentada tal vez con las piernas cruzadas. El segundo es niño (子). Al juntar estos dos significados se pretende dar a entender que una mujer (madre) con su niño es el bien, es lo bueno, como deben ser las cosas.

雷

El siguiente caso es la tormenta. La parte de arriba es la lluvia, mientras que la de abajo, un campo de arroz. Cuando la lluvia cae sobre el arroz es que se está produciendo una tormenta.

Desgraciadamente, adivinar el significado de los hanzis no es tan sencillo, pues aunque sí es cierto que los radicales pueden dar una cierta guía sobre su sentido, en general es una tarea imposible valerse de las dotes deductivas, si no observad los hanzis que hay a continuación:

嗎-晴-藥

Algunos de ellos tiene radicales que había explicado antes (日,月,馬). Vemos que 嗎=口+馬 (boca+caballo). La combinación no significa ni de lejos "boca de caballo" ni nada parecido. Es una partícula interrogativa.

Aquí el uso de la lógica queda totalmente descartado aunque conozcamos cada uno de los radicales que lo compone (hierba, seda, blanco, árbol en su conjunto significa la medicina).

Pero hay otra característica que podemos atribuir a muchos radicales. Su función es una guía fonética, esto es, que cuando vemos cierto radical en cierta parte del hanzi (generalmente en la derecha) podemos deducir muchas veces la pronunciación.

Observemos los siguientes:

馬, 嗎, 瑪, 罵, 碼, 媽
票, 漂, 飄, 瓢, 瞞, 縹
共, 供, 龔, 恭, 拱, 珙

En la primera línea todos se pronuncian ma, en la segunda piao, y en la tercera gong, sin embargo ninguno de ellos tiene significado igual. Os preguntaréis cómo puede haber en chino tantas palabras que se pronuncian igual siendo que tienen distinto significado. La respuesta es que hay una ligera diferencia: el tono.

Escribiendo hanzi

Los hanzis tienen un número y orden de trazos que deben ser respetados. Cuando los extranjeros que nunca han estudiado este tema intentan copiar las "letras chinas" que ven en cualquier sitio cometen graves errores, perdiendo gran parte de su estética y, en los peores casos, resultan ininteligibles.



La primera regla es que los hanzis ocupan todo el espacio de un cuadrado repartiendo sus partes proporcionalmente entre los segmentos que lo dividen, por eso cuando los niños chinos aprenden a escribir utilizan cuadernos llenos de cuadrados para que sean rellenados (algo parecido a las cuadrículas de aquí). La segunda regla consiste en empezar a escribir desde arriba hacia abajo y empezando por la izquierda, aunque hay algunas excepciones donde el primer trazo empieza en la esquina inferior izquierda. La última regla es saber cómo se escriben cada uno de los trazos que componen los radicales, para los que también existen algunas reglas. Por ejemplo las líneas verticales tienen preferencia sobre las horizontales o viceversa según el caso, o la dirección que sigue el pincel para cada ralla.